

# 14 DÉCEMBRE 2023

HALLE AUX FARINES

9:00 - 9:15

**Ouverture du colloque**

**Amphi 5C**

9:15 - 10:15

**François MACÉ : «Le dire sans le dire: le viol et la mort d'Amaterasu»**

**Amphi 5C**

10:30 - 12:30

**Non-dits dans le monde professionnel**

**salle 277F**

*César CASTELVI* : Dire ou ne pas dire son nom en ligne : l'anonymat des journalistes à l'ère numérique

*Mai ONO* : Dans l'ombre de l'auteur, le rôle de l'éditeur dans le milieu de l'édition du shinsho

*Pierre-Jean COLAS* : Cinquante nuances d'enquêtes - Comment dire son activité professionnelle dans le cadre de l'économie du BDSM japonais ?

**Arts de la scène**

**Salle 280F**

*Wakako TANABE* : Un transfert de culture du non-dit de la pièce de kabuki Kanadehon Chushingura dans le ballet de Maurice Béjart THE KABUKI

*Clara WARTELE-SAKAMOTO* : Les caractéristiques musicales des shinpeibushi

*Akiko HIRAI* : Corps parlants, voix chorégraphiées - Des techniques magiques dans la chorégraphie du rituel Shizume no mai

10:30 - 11:30

**Histoire des transmissions**

**Salle 380F**

*Laura AGNEL* : Sugae Masumi (1754-1829) et la diffusion des savoirs dans le nord du Japon : absence de publication et volonté de transmission

*Danila KASHKIN* : Liberté ou supplice ? Quand un seul mot peut faire la différence... Les interrogatoires de naufragés rapatriés au Japon d'Edo

11:30 - 12:30

**Violences sexuelles et intra-familiales**

**salle 380F**

*Yukiko ITO* : Comment parler des violences sexuelles ? Le cas d'étude du Groupe NHK (1989-2020)

*Raphaëlle YOKOTA* : L'infanticide dans La maison de la rue en pente : mettre en scène l'indicible ou dénoncer une société qui n'aime pas les femmes ?

13:30 - 15:30

**Didactique**

**salle 411B**

*Jean BAZANTAY* : Ce que nous disent les manuels de japonais langue étrangère utilisés dans les territoires occupés dans les années 1930

*Julien ANTUNES* : Dit et non-dit: le refus indirect en japonais standard: une étude à partir d'un corpus de dialogues de film

*Chika NINOMIYA* : Les panneaux de mots fonctionnels japonais en Silent Way. Du faire-parler au savoir-dire.

*Chieko KAWAI* : Explicite vs implicite dans l'enseignement : l'acquisition des marqueurs référentiels ko, so et a chez des apprenants français du japonais

**Mémoires et territoires**

**salle 419C**

*Ioan TRIFU* : Se souvenir des grandes tragédies dans le Japon local : un devoir de mémoire pour les territoires meurtris ?

*Naoko TOKUMITSU* : Mémoires des sentô : la construction d'une histoire du quartier à travers des pratiques de lavage du corps

*Myriam AKIAN* : Mémoire en travail, mémoire en mouvements : quand la mémoire locale se forge dans le creuset de la fouille archéologique

*Delphine VOMSCHIED* : La valorisation touristique du patrimoine militaire des anciennes villes-sous-châteaux : pour quelle mémoire ?

**Dit et non-dit de l'encadrement juridique de la sexualité**

**salle 470E**

*Camille LENOBLE* : L'impensé pénal de la prostitution masculine dans le Japon d'avant-guerre

*Aline HENNINGER* : La reconnaissance des droits sexuels des enfants

*Kanae SARUGASAWA* : Les luttes des travailleuses du sexe. Quand les exclues brisent la loi du silence

*Anne-Lise MITHOUT* : Du tabou à l'accessibilité. Affirmer et assister la sexualité des personnes handicapées

16:00 - 18:00

**Linguistique**

**salle 411B**

*Anton ANTONOV* : Dit(s) et non-dit(s) en japonais ancien

*Rie TAKEUCHI-CLEMENT* : Marqueurs de modalité implicite kara, kedo, noni et shi

*Thomas PELLARD* : Perspectives archéolinguistiques sur le peuplement des îles Ryūkyū

*Rie URASOKO* : Typologie phonologique du japonais de Tokyo

*Laurence LABRUNE* : Un regard épistémologique sur les thèses de linguistique et de didactique du japonais soutenues en France (1903 - 2023)

**Les massacres de Coréens à Tokyo après le séisme du 1er septembre 1923 : mémoires, oubli, représentations littéraires**

**salle 419C**

*Nicolas PINET* : Les massacres de Coréens dans les quartiers populaires du nord-est de Tokyo après le séisme du 1er septembre 1923 : entre histoire et mémoire, dit et non-dit

*Aki YOSHIDA* : Aborder le passé contre le désir d'oubli : réactualisation de la mémoire du massacre des Coréens par les œuvres romanesques des auteurs zainichi

*Projection* : Oh Choong-kong, «Cicatrices cachées : Le massacre des Coréens à Tokyo des rives de l'Ara-kawa à la ville basse», documentaire, 1983, 58 min, VOST en anglais

**Invisibilisation(s)**

**Salle 470E**

*Ayame HOSOI* : Le censeur crie ce qu'il proscrie : Kiyono Kenji et l'histoire de la censure dans le Japon de la fin du XXe siècle

*Caroline TAIEB* : Les non-dits et la question buraku

*Mélanie HOURS* : L'évolution des perceptions de la pauvreté dans le Japon contemporain : d'une réalité indicible à sa redécouverte

# 15 DÉCEMBRE 2023

INALCO

9:00 - 11:00

**Histoire des religions**

**salle 4.07**

*Marina PANDOLFINO* : Organiser le shintō, dépasser lse - La hiérarchie des sanctuaires dans le Shintō tai.i de Yoshida Kanetomo

*Colin DESCHAMPS* : Des buses et des bonzes : examen des considérations morales et éthiques portées aux pratiques de chasse au vol dans le canon des écritures bouddhiques sino-japonaises

*Etienne MARQ* : Discours missionnaires et conspirationnisme à l'ère Meiji : deux prêtres catholiques contre la franc-maçonnerie (1893-1907)

**Le Japon à l'échelle du monde : enjeux économiques et institutionnels**

**salle 6.05**

*Sophie NIVOIX* : Les implications géo-économiques à long terme de la démographie japonaise

*Louis-Caleb REMANDA* : Une logique institutionnelle dans la stratégie d'europanisation des multinationales japonaises

*Sarah TANKE* : Les discours onusiens comme révélateurs de l'évolution diplomatique du Japon

**Littérature(s)**

**Amphi 6**

*Emmanuel LOZERAND* : D'un «peut-être fou» à un «sans-doute mort» - Dits et non-dits dans Nouvelles de Londres (1901) de Natsume Sōseki

*Gérald PELOUX* : Quand le roman policier en dit trop : techniques et effets de logorrhée discursive chez Oguri Mushitarō

*Mayumi SHIMOSAKAI* : Les sujets contradictoires dans l'œuvre romanesque d'Io Kenshi

11:15 - 12:15

**Shunya YOSHIMI : Tokyo 2020+: An invitation to Geo-Historical Excursion for the Postcolonial Downtown Tokyo**

**Auditorium**

13:30 - 15:30

**De Heian à Edo, dit et non-dit dans la littérature japonaise classique (I)**

**Amphi 1**

*Oriane GUILLEMOT* : Nom et non-dit : l'anonymat du héros dans les Contes d'Ise

*Lise BENEZET* : Dire et ne pas dire la situation d'énonciation dans la poésie waka : l'exemple des séries poétiques d'Izumi Shikibu (Xème-XIème siècle)

*Rui SUDO* : Dit et non-dit dans les Vingt parangons d'impérialisme filiale de Saikaku

**« Dit » et « non-dit » en droit japonais (I) : l'élaboration de la loi et ses imprécisions**

**salle 5.28**

*Arnaud GRIVAUD* : La fabrique de la loi au Japon : une analyse du processus législatif et de ses acteurs

*Isabelle KONUMA* : La loi relative à la procréation médicalement assistée, la signification du non-dit

*Béatrice JALUZOT* : Les non-dits du législateur japonais en matière civile

13:30 - 14:30

**Fukushima**

**Salle 5.05**

*Fumiko SUGIE* : Le non-dit à l'œuvre dans quelques recueils de témoignages littéraires de Fukushima

*Mathieu GAULENE* : Lire dans l'air radioactif du village d'Iitate. Pour une sémantique de l'indicible

16:00 - 17:30

**De Heian à Edo, dit et non-dit dans la littérature japonaise classique (II)**

**Amphi 6**

*Maria-Elena RAFFI* : La présence explicite et cachée d'Ise dans le Roman du Genji

*Julie BROCK* : Que disent et que veulent dire les mots-oreillers du Man'yōshū - une question d'hérméneutique pour traduire ?

*Evelyne LESIGNE-AUDOLY* : Jeux de parole et enjeux du silence dans les échanges de poèmes du Makura no sōshi

**« Dit » et « non-dit » en droit japonais (II) : l'interprétation du droit et le recours aux notions floues.**

**Salle 5.28**

*Héloïse DEROO* : L'affaire du María Luz (1872) : le paradoxe de l'affirmation du Japon sur la scène internationale sous l'empire des traités de l'ère Ansei

*Nathan BERIDOT* : Le pouvoir incitatif du juge

*Mathilde BONNEVAUX* : Le pouvoir limitatif du juge

**Des mines aux mots : divergences discursives et problèmes miniers dans le Japon moderne**

**salle 6.05**

*Alexandre ROY* : Pouvoir et discours du capital au Japon : le «mal des petites mines» et des «petits marchands» dans le bassin charbonnier du Chikuhō et le port de Moji (1885-1900)

*Cyrian PITTELOUD* : Les politiques de reboisement à la mine de Besshi au tournant du siècle : entre mesures environnementales et intérêts commerciaux

*Garrett L. WASHINGTON* : Une directrice générale cachée en plein vue : Hirooka Asako, la transformation réussie de la mine houillère d'Uruino, et la visibilité de l'entrepreneuse au Japon moderne

17:45 - 19:00

**Assemblée générale de la SFEJ**

**Auditorium**

# 16 DÉCEMBRE 2023

UNIVERSITÉ PARIS CITÉ

09:00 - 11:00

## Des sources archéologiques qui se taisent, des sources historiques intarissables

**Salle 166E (Halle aux Farines)**

*Romina BARTOCCI* : Les tombes octogonales de la fin de la période Kofun, une nouvelle architecture funéraire

*Clio SIMONETTA* : L'histoire du cheval rouge : l'apport des données archéologiques dans le non-dit des sources officielles

*Sania CARBONE* : Volubilité des sources écrites et silence de l'archéologie ? L'étude du Hiraizumi no tachi

*Akiyo HERLEDANT-KUBO* : Ossements bavards : Dejima et archéozoologie

## Arts & esthétique

**Amphi Buffon (bâtiment Buffon)**

*Yukiko KUWAYAMA* : Le kūki, une forme de « non-dit » : un regard phénoménologique et esthétique sur la tonalité affective

*Arthur MITTEAU* : Dit, non-dits, indéfinis et marronniers dans le discours esthétique au Japon, de Nishi Amane à Tanizaki

*Elise VOYAU* : Le récit du texte, le récit de l'image : l'œuvre littéraire du photographe Araki Nobuyoshi

*Xavier DOUMEN* : L'image photographique, absence de dit ou présence de non-dit : Naoya Hatakeyama, Lieko Shiga, Shimpei Takeda

## 1995, "boîte noire" du Japon contemporain ?

**Salle 166E (Halle aux Farines)**

*Nobutora IKEDA* : La pensée des années 1990 : fin de l'ère postmoderne et retour de la responsabilité

*Kenjiro MURAMATSU* : Divergences artistiques et conceptuelles entre Takahata Isao et Miyazaki Hayao au milieu des années 1990

*Julien BOUVARD* : Apocalypse 1995 : la « fin » du manga

*Antonin BECHLER* : La fiction Aum

11:15 - 12:15

## Minako SAKATA : Stories Uninherited: Representation of Ainu- Japanese Relations in Ainu Folk Tales Transcribed by KAN'NARI Matsu

**Amphi Buffon (bâtiment Buffon)**

## Organisateurs :

Thomas GARCIN (Maitre de conférences, Université Paris Cité)  
Noémi GODEFROY (Maitresse de conférences, Inalco)  
Anne-Lise MITHOUT (Maitresse de conférences, Université Paris Cité)  
Sarah Terrail LORMEL (Maitresse de conférences, Inalco)

## Adresses:

### Inalco

65 rue des Grands Moulins  
75013 Paris

### Halle aux Farines :

15 esplanade Pierre Vidal-Naquet  
75013 Paris

### Bâtiment Buffon :

4 rue Marie-Andrée Lagroua Weill-Halle  
75013 Paris